

**Английская гравюра, книжная иллюстрация, литература  
в собраниях сибирских коллекций XVIII–XIX вв.**



*Яковлева Светлана Анатольевна*  
кандидат искусствоведения, доцент кафедры  
социально-гуманитарных наук и истории искусств,  
Сибирский государственный институт  
искусств имени Дмитрия Хворостовского  
masdisf555@mail.ru

*Svetlana Anatolievna Yakovleva*  
Candidate of Art Criticism, docent of the  
Social Sciences and Arts History Department,  
Dmitry Hvorostovsky Siberian State Academy of Arts  
masdisf555@mail.ru

**Аннотация**

Статья посвящена исследованию в сибирских коллекциях собрания произведений английского искусства. Существует объективная потребность в изучении интересов отечественных коллекционеров в области английской культуры. Рассматривается фактор просветительской и научной деятельности декабристов, их влияния на развитие культурной жизни Сибирского региона. Разбирается феномен коллекционирования, личность библиофила в России. При достаточной изученности отдельных сибирских коллекций Басниных, Г.В. Юдина, Строгановых специалистами музеев, библиотек поставлена цель рассмотреть общий принцип в формировании собраний. Значительное место в коллекциях занимала английская гравюра и книжная иллюстрация. В статье анализируются графические собрания, книжная иллюстрация, коллекции английской литературы с целью выявления особенностей подхода к собирательству гравюры. Исследование базируется на теоретических основах истории техник гравирования, изучения и сравнения сибирских коллекций. При сопоставлении результатов установлено единство в предпочтении собирательства произведений английской литературы, однако результаты коллекционирования графики, книжной иллюстрации отличны по объему единиц, качеству, мастерам, техникам.

**Ключевые слова:** коллекция, собрание, гравюра, эстамп, резцовая гравюра, офорт, пунктир, книжная иллюстрация, увраж, альбом, техника гравирования, книга, литература, В.Н. Баснин, Н.В. Баснин, Строгановы, Г.В. Юдин.

**English Engravings, Book Illustrations, and Literature  
in Siberian Collections in the XVIII–XIX Centuries**

**Abstract**

The paper explores the works of English art presented in Siberian collections as there is an objective need to study Russian collectors' interests towards English culture. The article examines a factor of influence of Decembrists' scientific and educational activities on the development of cultural life in Siberian region. The author studies a collecting phenomenon and a bibliophile's personality in Russia. The purpose of this study is to determine a general principle in forming collections, though some Siberian assemblages (G.V. Yudin, the Stroganovs, the Basnins' collections) have been adequately investigated by experts in museums and libraries. English engravings and book illustrations took a significant place in those collections. Graphics and English literature assemblages as well as book illustrations are also analyzed with a view of identifying peculiarities of ideas about engraving collecting. The research is

based on the theoretical ground for the history of engraving techniques and comparison of Siberian collections. The study revealed the unity in preference for collecting English literature works. However, the results of collecting graphic works and book illustrations differ in amount of units, quality, masters, and techniques.

**Key words:** collection, engraving, print, chalcography, etching, book illustration, loose-leaf encased set, album, intaglio method, book, literature, V.N. Basnin, N.V. Basnin, the Stroganovs, G.V. Yudin.

Просветительские процессы в Сибири поступательно происходили со времени петровских реформ, просвещенного абсолютизма второй половины XVIII в. Преимущество европейского культурного влияния в сибирских регионах складывалось под воздействием центральных районов страны в силу колониальной политики. К немаловажным особенностям формирования художественной среды, привнесенных ценностей нужно отнести русское население Европейской России, политссыльных. Деятельность сосланных декабристов, политических активистов являлась источником просветительского и культурного развития Сибирского региона.

Феномен коллекционирования имел давние традиции, уходящие корнями в древнерусскую культуру XI-XVII вв., собирательство и библиофильство XVIII в. – государственное, частное, усадебное. Расцвет российского коллекционирования в XIX в. связан с появлением публичных, частных библиотек, коллекционеров-библиофилов. Собrania библиофилов-библиографов включали в себя книги, журналы, графические произведения в увражах-альбомах, сериях, тематических альбомах гравюр, отдельных станковых листах, книжных иллюстрациях.

Собрания сибирских библиофилов, коллекционеров Г.В. Юдина, В.Н. Баснина (1799–1876), Н.В. Баснина (1843–1918), М.В. Сурина (1834–1903), И.И. Казаринова (1833–1902), В.П. Сукачева (1849–1920), Н.Ф. Катанова (1862–1922), собрания графов Строгановых, князей Голицыных и В.А. Жуковского (1783–1852) и других, предназначенных для Томского университета, имели редкие издания, художественную литературу на русском и иностранных языках, труды гуманитарно-естественного характера, публицистику, мемуары, журналы, картины, гравюры, открытки.

Гуманистический фактор деятельности декабристов в Сибирском регионе отчасти сказался на судьбе купцов Юдиных, знакомых со ссыльнопоселенцами Минусинского округа А.Ф. Фроловым, И.В. Киреевым [1]. В Красноярском архиве сохранилась переписка купца В.С. Юдина с владельцем книжного магазина («...прошу вас покорно выслать книги... альманах на 1841-й год... с 11 гравюрами <...> [2]), подтверждающая читательский интерес купеческой семьи. Будучи служащим по питейным сборам в Минусинском округе, Г.В. Юдин (1840–1912) продолжает семейную традицию, ведет переписку с издательствами, редакциями, книгопродавцами [3].

Особое внимание коллекционированию графики уделялось в XVIII в. европейскими знатоками, содействовавшими выпуску известных французских альбомов «Галерея Люксембургского дворца» (1710), «Коллекция эстампов с лучших картин и рисунков, находящихся во Франции в Королевском собрании, а также в собрании герцога Орлеанского и прочих, разделенная по разным школам» («Кабинет Кроза», 1729–1742), «Памятник костюму» («Сюита эстампов к истории французских нравов и костюма XVIII в.» (1775), «Сюита эстампов» [1777, 1783]), «Живописное описание, или Описание королевств Неаполя и Сицилии» (1781–1786) и книжных иллюстраций к произведениям Овидия, Мольера, Вольтера, Ж.-Ж. Руссо, Бомарше.

Английская графика XVIII в. становится особым художественным явлением в европейской графической школе. Один из основателей английской национальной живописи и графики У. Хогарт (1697–1764) создает иллюстрации к поэме С. Батлера «Хадибрас» (1725–1726), серии картин и гравюр «Карьера распутницы» (1732), «Карьера мота» (1735), «Модный брак» (1743–1745). Получают популярность английские серии и альбомы гравюр в предпочтительных жанрах

портрета («Герцогини», 1780-е гг.), пейзажа, архитектурного пейзажа («Собрание 102 видов Англии и Уэльса», 1750–1752, «Восемь видов Виндзорского парка», 1772, «Шесть видов Виндзорского замка и Итона», 1776–1777, «Древности Великобритании», 1778–1782, «Виды Шотландии», 1829–1832, «Парк и лес», 1844, «Великобритания: Англия, Шотландия, Ирландия. Памятники архитектуры и достопримечательности», 1847–1856), анималистического жанра («Конюшня Джона Фредерика Херринга», 1850), сцен охоты, скачек («Охота», 1769–1771, «Соколиная охота», 1798, «Охота на лису», 1806), сатиры и карикатуры.

Одним из ценных памятников английской иллюстрации считается «Шекспировская галерея», созданная при участии издательства Джона (1719–1804) и Джозаи Бойделлей (1752–1817) в Лондоне. В создании шекспировской галереи принимали участие художники Дж. Рейнолдс, А. Кауфман, Дж. Ромни, Дж. Копли, Г. Фюсли и др. «Коллекция эстампов с картин, написанных живописцами Великобритании для иллюстрации драматических произведений Шекспира» из ста листов альбома-фолио репродуцирована в техниках резцовой гравюры, офорта, меццо-тинто, акватинты, частью раскрашена Ф. Бартолоцци, У. Шарпом, Л. Скьявонетти, братьями Фацциусами.

Императорскому Сибирскому университету (Томский государственный университет, ТГУ) в дар от семьи Строгановых была передана родовая (майоратная) [4] библиотека с преобладанием изданий на французском языке. Ценным книжным памятником Научной библиотеки ТГУ среди французской коллекции является «Энциклопедия, или толковый словарь наук, искусств и ремесел», фундаментальный труд французской эпохи Просвещения Ж.Л. д'Аламбера и Д. Дидро. Издание произведений Шекспира в 15 томах в 1793 г. осуществлено шекспироведом-исследователем, издателем XVIII в. Дж. Стивенсоном с комментариями литературного критика С. Джонсона [5]. Заключительное издание 1793 г. пьес Шекспира считали наиболее полным в XVIII в. В окончательное собрание на протяжении XVIII в. Н. Роу, А. Поуп, Л. Теобальд, Т. Ханмер, У. Уорбертон, С. Джонсон вносили вклад текстологическими уточнениями, правками, биографическими данными о драматурге, упорядочением композиции пьес.

Пьесы иллюстрированы графическими портретами драматурга, издателей, комментаторов. Шедеврами строгановской коллекции являются иллюстрации к пьесам Шекспира популярного издания Бойделлей «Собрания гравюр с картин художников Великобритании, иллюстрирующих драматические произведения Шекспира» (1791–1803) («Collection of Prints, From Pictures Painted for the Purpose of Illustrating the Dramatic Works of Shakspeare, by the Artists of Great-Britain»). Посетивший галерею Бойделлей в Лондоне Н.М. Карамзин глубоко проникся «музой шекспировой». Историчность и масштабность Шекспира, несомненно, осмысливались просвещенными личностями в идеях российской идентичности, свидетельством тому были книжные издания и графические произведения.

Английский гравёр, издатель, иллюстратор Чарлз Хит с юности входил в «Королевское общество британских художников», применял в гравировании стальную доску. Он участвовал в выпуске галерей главных литературных героинь по произведениям Шекспира, В. Скотта. «Галерея Шекспира, представляющая главные женские характеры в пьесах великого драматурга» («The Shakspeare Gallery, Containing the Principal Female Characters in the Plays of the Great Poet») в коллекции Строгановых, как и галерея героинь В. Скотта, славилась утонченной красотой и изысканностью, отвечающих духу эпохи романтизма. Выполнялись гравюры Дж. Г. Робинсом, Р. Вудмэном, Г.Р. Куком, У.Г. Моутом в популярных техниках гравирования – на стальной пластине, пунктире.

Универсальность библиотеки Басниных состояла в широком спектре увлечений купеческой семьи. Среди английских авторов наиболее полно представлен В. Скотт, Дж. Г. Байрон, пьесы Шекспира. Пьеса «Гамлет» издана в переводе М.П. Вронченко (1828), подверженного влиянию основного переводческого принципа буквализма. Такие книги в коллекции Баснина важны как пример отражения становления в пушкинский период переводческой эстетики русского литературного языка [6].

Основы коллекции графики Басниных закладывались с конца XVIII–XIX в. Баснины, основатели купеческой сибирской интеллигенции второй половины XVIII в., упоминались в труде «Енисейская губерния» губернатором А.П. Степановым. Представитель старшего поколения П.Т. Баснин (1748?–1852?) помимо основного занятия увлекался литературной деятельностью («Летопись губернского города Иркутска»). Множество источников свидетельствуют о дружеских взаимоотношениях семьи с декабристами А.Н. Муравьевым, М.И. Муравьевым-Апостолом [7].

Знакомство Н.В. Баснина с гравюрой в домашнем собрании продолжилось многолетней практикой коллекционирования отечественной и зарубежной графики, ставшей его призванием. Сотрудничая с Румянцевским музеем в качестве коллекционера, почетного члена Общества друзей музея, порою адвоката по своему прямому назначению, он частично передавал свои гравюры в фонды. Собрание гравюр и рисунков (около 8000) Н.В. Баснина передано в 1918 г. его вдовой Э.Э. Вильямс в Румянцевский музей, позже в Государственный музей изящных искусств [8; 9]. Баснины, коллекционируя графические листы, подбирали материалы по истории графики, передав 312 томов в Отдел изящных искусств Румянцевского музея [10].

В английской графике предпочтение отдавалось бытовым и пейзажным сюжетам, карикатуре У. Хогарта, П. Сэндби, Дж. Уистлера, Дж. Гиллрея, Т. Роулэндсона, Ф.С. Хейдена в техниках офорта, акварели, акватинты, резцовой гравюры. Листы Шекспировской галереи определяли вкусы собирателей, почитавших искусство графики: «Все изящное люблю страстно, но в особенности гравюры» [11]. Около 650 гравюр английской школы перешло в коллекцию Гравюрного кабинета [12], где одними из лучших в техниках пунктира, цветного пунктира, офорта, резца, акварели гравировали Р. Тью, Ф. Бартолоцци, Т. Гоген, Ж.П. Симон, Б. Смит, Р. Эрлом и другие по рисункам Дж. Ромни, Б. Уэста, Джз. Бойделла, Дж. Ф. Риго, Г. Фюсли, Дж. Рейнолдса и других к пьесам «Как вам это понравится», «Двенадцатая ночь, или что угодно», «Цимбелин», «Кориолан» «Генрих VIII», «Ричард III», «Троил и Крессида», «Гамлет, принц датский», «Комедия ошибок», «Отелло, венецианский мавр», «Виндзорские насмешницы», «Сон в летнюю ночь», «Ричард II», «Генрих V», «Макбет», «Король Лир».

Графика и литература юдинского собрания отличается широким видовым и жанровым диапазоном печатной и графической продукции. Наиболее полный раздел представляла библиографическая литература, труды по русской истории, русская литература, летописи, «Сибирика», внушительный список журналов и газет XVIII–XIX вв. В проданной части юдинской библиотеки в 1906 г. по договору [13] числилось 81 000 томов. К сожалению, целостность коллекции библиофила Юдина не сохранилась, каталогизация не выполнена [14], и сложно судить о литературе на иностранных языках и графических листах первой части коллекции. Вновь приобретенные издания и оставшаяся от продажи часть книг вошли во вторую половину собрания Юдина.

Литература английских авторов А. Эдвина, Дж. Беннета, Дж. К. Джерома, Д.У. Джеррольда, Ч. Диккенса, Э. Скриба, А.Д. Крэка, М. Маккарнес, Ф. Монтгомери, В. Скотта, У.М. Текерея, О. Уайльда, У. Шекспира, Б. Шоу и других была куплена Юдиным в издательствах и типографиях К. Солдатенкова, Н. Щепкина, А. Суворина, А. Маркса, А. Каспари, В. Губинского, И. Комелова, Н. Клобукова и других Санкт-Петербурга и Москвы. В собрании Юдина имелись произведения Ч. Диккенса, Э. Скриба, пользовавшиеся успехом у читателей издания А. Смирдина «Библиотека для дач, пароходов, железных дорог: собрание романов, повестей и рассказов, новых и старых, оригинальных и переводных». Популярны были среди коллекционеров и читателей Сибирского региона произведения У. Шекспира, Ч. Диккенса, Дж. К. Джерома, В. Скотта [15].

Предпринимательская практика Г.В. Юдина, использование в строительстве завода «английского проекта, оснащение английским оборудованием» [16], взгляд промышленника на экономические взаимоотношения Англии и России в некоторой мере способствовали формированию части коллекции произведениями английского искусства. Отечественные знатоки и коллекционеры графики, книжной иллюстрации пользовались обширными сведениями пособия И.Э. Вессели «О распознавании и собирании гравюр» о техниках и школах гравирования, методах

каталогизации. Пособие И.Э. Вессели находилось в собрании Г.В. Юдина, служило, возможно, практическим руководством для коллекционирования графики.

Английская карикатура, графика XVIII-XIX вв. в юдинской коллекции представлена вырезками из журналов и альбомом гравюр Хогарта, выпущенным в Германии. Графические листы Хогарта «The Original and Genuine works of William Hogarth... London: Published by Boydell and company, n 90, Cheapside» выпускали в известном издательстве Бойделлей в конце XVIII в. (ок. 1790-х гг.) по доскам самого художника, граверов В. Бэрона, С. Равнэ и других, переданных вдовой.

В немецкой школе неоднократно печатались листы Хогарта, например, в Геттингене в 1854 г. по гравюрам Э.Л. Рипенгаузена (1765–1840) в технике резцовой гравюры и офорта. Гравер работал при Геттингемском университете, выполнял репродукции по произведениям Хогарта, популярных в немецких изданиях. Множество подделок работ Хогарта появлялось при его жизни. Хогарт боролся с этим юридически, добиваясь реализации Парламентского акта о защите авторского права художников. Королевская санкция в защиту прав британских граверов «Акт для поощрения искусств рисования, гравирования и офорта на исторические и другие темы, а также прочих эстампов путем установления прав рисовальщиков и граверов на упомянутое время, здесь обозначенное» была названа «законом гравера» (Engraver's Act), или «Биллем Хогарта». Принятая 15 мая 1735 г., она предусматривала срок защиты гравюры в течение 14 лет с первого ее появления. В авторской гравюре Хогарт учитывал компромиссность эпохи, она была сродни языку непосредственного авторства, когда художник не в состоянии удержаться в устойчивых классицистических рамках заведомой предопределенности и нормативных правил. Авторская гравюра английской школы XVIII в. по праву занимает достойное место на фоне широкого распространения репродукционной гравюры. Хогарт в авторском гравировании тщательно передавал барочный изыск драпировок, энергичную линию объемов. Рипенгаузен следовал методу Хогарта в использовании техник гравирования, соблюдая технологический процесс XVIII в.

Юдинская коллекция, хранившаяся в фондах Красноярского краевого краеведческого музея, включала в себя альбом с собранием гравюр Хогарта, выполненных мастерами немецкой школы XIX в. В карточке научного описания музейного экспоната записано: «Альбом репродукций с гравюр У. Хогарта, Германия, 1833–1834 гг., литография, 26,7 x 38,1 см. Альбом литографий, воспроизводящих гравюры английского художника У. Хогарта (XVIII в.). ... немецкое издание I пол. XIX в. воспроизводит серии «Карьера мота», «Модный брак», «Опера нищих» и др. Литографии выполняли: Э.Л. Блау, В. Эрентраут, К.К. Бёме, К.Ф. Хейнтц». Немецкие литографы гравировали в несвойственной Хогарту технике, стараясь воспроизвести резцовую и офортную манеру исполнения в литографической технике. Альбом репродукций в картонном и кожаном, тисненном золотом, переплете помечен на некоторых листах буквами «Г.Ю.». Гравюры Хогарта на европейском рынке XIX в. были признаны и известны, выпускались копии, немецкие граверы обозначали собственные имена, указывая их под оттиском справа, имя художника – слева.

Лист «Хор» (Рис. 1) [17] с гравюры Хогарта «Хор певцов, или Оратория» (1733) являет собою пример иллюстрации его теоретических взглядов. Изучению физиогномики и мимики во всем бесконечном многообразии Хогарт уделял особое значение, зафиксировав наблюдения по типам человеческих лиц в тексте трактата «Анализ красоты», рисунках, гравюрах. Физиогномику Хогарт использовал для исследования комического и трагического «как результат контраста, «разлада», противоречия. Наблюдения художника переведены в авторские офорты «Хор певцов, или Оратория», «Смеющаяся аудитория», «Консультация медиков», «Студенты на лекции», «Характеры и карикатуры», «Суд», представляют способ упражнения по фиксации разнообразия характеров [18].

Предпочтительный выбор Г.В. Юдиным английской гравюры обращен к определенной теме, что демонстрирует знание коллекционера одной из наиболее признанной на британской земле сатирической графики. Социальный характер комического имел национальные особенности, был обусловлен национальным психическим складом, комедийными возможностями

национального языка. Английская критическая мысль утверждала принципы буржуазного государства в 60–90-е гг. XVIII в., открыто говоря о пороках, недостатках, подсмеиваясь над собой. В 16 сатирических гравюрах резцом («Любители пива», «Вербовка в армию», «Благочестие бедняков», «Выбор оружия», «Женское пьянство», «Карикатурист за работой», «Карточные шулера», «Великий монарх», «Любители говядины» и др.) неизвестного автора второй половины XVIII в. показано следование названию, тематике некоторых гравюр Хогарта. Ситуация издательского производства гравюр в Англии носила щекотливый характер, что часто приводило к недобросовестности в тиражировании заимствованного сюжета.



Рис. 1. Хор. 1833–1834. Литография. 26,7 x 38,1. С гравюры Хогарта  
«Хор певцов, или Оратория», 1733

Коллекция графики юдинского собрания требовала отдельного изучения, каталогизации в связи с продажей части собрания в библиотеку Конгресса США и революционными событиями в России. После национализации в 1920 г. из-за ненадлежащего хранения и перевозки «...предстала удручающая картина: <...> шкафы отперты, <...> разбитые деловые бумаги, гравюры <...> частные письма, <...> часть поклажи сваливалась на дорогу...» [11, с. 268]. Вторая библиотека Г.В. Юдина после установления советской власти в Енисейской губернии в 1920 г. была национализирована, впоследствии передана Краевой научной библиотеке, Красноярскому краеведческому музею, архиву Красноярского края, библиотеке педагогического университета. Не меньший интерес в собрании представляют графические листы XVIII в. французских мастеров А. Бри, Ж.-М. Моро Младшего, Ю.Ф. Гравело, Ш. Моне и др., немецкого гравера Д. Ходовецкого.

### Заключение

Выявляется единый поход в предпочтении коллекционирования сибирскими библиофилами графических работ, литературных произведений XVIII-XIX вв. английских писателей от Шекспира, Мильтона, Диккенса, Скотта до Б. Шоу. Творчество Шекспира конца XVIII – начала XIX в. на основании переводов, статей было высоко оценено читателями России. Наблюдается неоднозначность подхода к собирательству графического материала. Изучение графики в европейских музеях, исследование искусства гравюры, комплектование коллекции лучшими

образцами Дюрера, Рембрандта, Калло и многих других выявляли профессиональный подход к накоплению Н.В. Баснина. Популярные эстампы Шекспировской галереи в Европе издателей Бойделлей пополняли коллекции Строгановых, Н.В. Баснина. Большую ценность имеют сатирические листы Хогарта в авторском и репродукционном исполнении XVIII в. в собрании Н.В. Баснина. Копии с работ Хогарта немецких мастеров XIX в. в юдинском собрании интересны новым методом гравирования, тактичным исполнением, ввиду множества подделок выполнением копейных оттисков, с указанием автора и гравиров.

Межкультурная коммуникация России и Англии XVIII–XIX вв. ярко проявилась в знаменитых сибирских собраниях. Коллекции играли огромную роль в сохранении исторической памяти, духовного потенциала. Внимание и интерес к английской культуре сказались в приобретении коллекционерами известных литературных и графических произведений и в введении коллекций в собрания библиотек и музеев. Востребованность материалов в настоящем времени подтверждает ценность сибирских коллекций и продолжения дальнейшего изучения.

### Список литературы

1. Половникова И.А. Геннадий Васильевич Юдин. Жизнь. Библиотека. М.: Типография Новости, 2010. С. 37.
2. ГАКК. Ф. 796. Оп.1. Д. 4841. Л. 3.
3. ГАКК. Ф. 796. Оп. 1. Д. 4682. Л. 78-80, 137-138, 139–143.
4. Фельдман В.С. Фонд А.Г. Строганова в Научной библиотеке Одесского национального университета им. И.И. Мечникова // Одесский альманах. Режим доступа: [https://odessitclub.org/publications/almanac/alm\\_21/alm\\_21\\_6-14.pdf](https://odessitclub.org/publications/almanac/alm_21/alm_21_6-14.pdf) (дата обращения: 30.09. 2020).
5. Жеравина О.А. Лондонские издания на английском языке в родовой библиотеке Строгановых // Текст. Книга. Книгоиздание. 2014 №2 (6). С. 49–55.
6. Левин Ю.Д. Русские переводчики XIX в. и развитие художественного перевода [Электронный ресурс]. Режим доступа: [http://www.azlib.ru/w/wronchenko\\_m\\_p/text\\_0090.shtml](http://www.azlib.ru/w/wronchenko_m_p/text_0090.shtml) (дата обращения 01.11.2020).
7. Белоножко Ю., Баснин П.Т. Друг декабристов [Электронный ресурс] // Байкал. Режим доступа: <https://www.yumpu.com/xx/document/view/17853904/-/143> (дата обращения: 25.10.2020).
8. Золотой век британского эстампа. The Golden Age of the British Print. М.: Красная площадь, 2004. С. 12.
9. Шедевры европейской графики из собрания В.Н. и Н.В. Басниных. Режим доступа: <http://www.artprivatecollections.ru/news/2010/10/shedevr/index.php> (дата обращения: 20.09.2020).
10. Ермакова М.Е. Библиотека Отделения изящных искусств Румянцевского музея (к юбилею Московского Публичного и Румянцевского музея) // VII Юдинские чтения. 2013. С. 53.
11. Веденеева Н. Зеркало души. Собрание В.Н. и Н.В. Басниных в Отделе графики ГМИИ им. А.С. Пушкина // Наше наследие. URL: <http://www.nasledie-rus.ru/podshivka/9919.php> (дата обращения: 02.11.2020).
12. Там же.
13. ГАКК. Ф. 796. Оп. 1. Д. 4791а. Л. 60–61.
14. Половникова И.А. Указ. соч. С. 247.
15. Mitsova S., Kostyuk V., Romanova E., Shutova N., Yakovleva S. Interaction of Russian, British and American Cultures in Siberia (Case of Literary Preferences) // 2nd International Conference on Education Science and Social Development (ESSD 2019) . Changsha, China: Atlantis Press, July 20-21, 2019. Volume 298: Advances in Social Science, Education and Humanities Research. URL: <https://www.atlantis-press.com/proceedings/essd-19/125913039> (дата обращения: 03.11.2020).
16. Юдин А.П. Предпринимательство в Енисейской губернии конца XIX начала XX веков. // III Юдинские чтения. Проблемы доступности и сохранности библиотечных фондов. История и современность. 2001. С. 135.
17. Альбом репродукций с гравюр У. Хогарта // КККМ в/ф 52/64. Колл. 33–81.

18. Яковлева С.А. Хогарт и английская графическая школа XVIII века: проблемы развития авторской и репродукционной гравюры. Красноярск: Красноярская государственная академия музыки и театра, 2014. С. 127.

### References

1. Polovnikova I. A. Gennady Vasilievitch Yudin. Life. Library. Moscow: Printing House "The News", 2010. P. 37.
2. State Archives of the Krasnoyarsk Territory. Fund 796. Inventory 1. Document 4841. Sheet 3.
3. State Archives of the Krasnoyarsk Territory. Fund 796. Inventory 1. Document 4682. Sheets 78-80, 137-138, and 139-143.
4. Feldman V. S. The Fund of A. G. Stroganov in the Scientific Library of I. I. Mechnikov Odessa National University // Odessa almanac. URL: [https://odessitclub.org/publications/almanac/alm\\_21/alm\\_21\\_6-14.pdf](https://odessitclub.org/publications/almanac/alm_21/alm_21_6-14.pdf). Access: 30.09.2020.
5. Zheravina O. A. London publications in English in the Stroganovs' library // Text. Book. Book publishing.
6. Levin Yu. D. Russian translators in the 19<sup>th</sup> century and development of literary translation. URL: [http://www.azlib.ru/w/wronchenko\\_m\\_p/text\\_0090.shtml](http://www.azlib.ru/w/wronchenko_m_p/text_0090.shtml). Access: 01.11.2020.
7. Belonozhko Yu., Basnin P. T. A friend of Decembrists. // Baikal. URL: <https://www.yumpu.com/xx/document/view/17853904/-/143>. Access: 25.11.2020.
8. The Golden Age of the British Print. Moscow: the Red Square, 2004. P. 12.
9. European Graphic Masterpieces from the Basnins' collection. URL: <http://www.artprivatecollections.ru/news/2010/10/shedevr/index.php>. Access: 20.09.2020.
10. M. E. Ermakova. The Library at the Department of Fine Arts in Rumyantsev Museum (to the anniversary of Moscow Public and Rumyantsev Museums) // The VII Yudin Readings. 2013. P. 53.
11. N. Vedeneeva. The window to the soul. The Basnins' collection at the Graphic Department in Pushkin State Museum of Fine Arts // Our heritage. URL: <http://www.nasledie-rus.ru/podshivka/9919.php>. Access: 02.11.2020.
12. Ibid.
13. State Archives of the Krasnoyarsk Territory. Fund 796. Inventory 1. Document 4791a. Sheet 60-61.
14. Polovnikova I. A. Op. cit.: 247.
15. Mitasova S., Kostyuk V., Romanova E., Shutova N., Yakovleva S. Interaction of Russian, British and American Cultures in Siberia (Case of Literary Preferences) // 2nd International Conference on Education Science and Social Development (ESSD 2019) . Changsha, China: Atlantis Press, July 20-21, 2019. Vol. 298: Advances in Social Science, Education and Humanities Research. URL: <https://www.atlantis-press.com/proceedings/essd-19/125913039>. Access: 03.11.2020.
16. A. P. Yudin. Entrepreneurship in the Yenisei province in the late 19<sup>th</sup> – early 20<sup>th</sup> century. // The III Yudin Readings. The problems of availability and preservation of library collection. History and the present. 2001. P. 135.
17. Album of reproductions of engravings by W. Hogarth // Krasnoyarsk Regional Museum of Local Lore Supplementary/Fund 52/64. Collection 33-81.
18. S. A. Yakovleva. Hogarth and English Graphics School of the 18<sup>th</sup> Century: Problems of Development of the Author's and Reproduction Engraving. Красноярск: Красноярская государственная академия музыки и театра, 2014. С. 127.